

# НИИГАТА СЕГОДНЯ



## БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО МЕДИЦИНСКИМ ВОПРОСАМ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН, ПРОЖИВАЮЩИХ В г. НИИГАТА

**2 июня 2019 г.** (вскр., 10:00-14:30) будут проводиться:

Медицинские консультации терапевта, ортопеда, стоматолога (консультации по вопросам лечения уже поставленных диагнозов)

1. Советы по результатам, полученным при прохождении медицинского осмотра по месту работы и т.д.
2. Консультации социального работника по вопросам лечения в Японии, страхования, системы социальной помощи
3. Консультации специалиста по вопросам здоровья
4. Консультации специалиста по административным вопросам

А также здесь можно будет сделать рентген грудной клетки, измерить рост, вес, давление, провести анализ мочи.

Заявки и справки по тел.: **025-225-2727**, факс: **025-225-2733**, e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp) Место проведения: КРОСПАЛ-Ниигата, 2-ой этаж.

## БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН

Дата и время проведения: **19 апреля 2019 г.** (чт., 13:00-17:00).

Предоставляются переводчики: русского, английского, китайского, корейского, французского языков. Приём не более 5-ти человек. Место: КРОСПАЛ-Ниигата, 2 этаж, кабинет для консультаций. Продолжительность консультации: 1 человек - 40 мин. Справки и запись: Ассоциация международных связей г. Ниигата. Тел.: **025-225-2727**, e-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)

Следующие консультации пройдут **21 июня** и **23 августа** (пт.)

### ОСЯЭЭРИ – САЛОН

**11 апреля** (чт., 14:00) в КРОСПАЛ-Ниигата (2-ой этаж) международный координатор из Франции проведёт беседу на тему «Влияние японской культуры во Франции», а **23 апреля** (вт., 14:00) международный координатор из Южной Кореи познакомит вас с темой «Образование в Юж. Корее». Вход свободный без предварительной записи.

## МАТЕРИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ, В КОТОРЫХ ЕСТЬ ДЕТИ МЛАДШЕГО И СРЕДНЕГО ШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА

Город Ниигата возмещает семьям, чей доход ниже установленного уровня и, в которых есть дети младшего и среднего школьного возраста, часть расходов за питание, школьных принадлежностей, медицинского лечения, школьных путешествий. Все подробности можно узнать в школе, к которой прикреплен Ваш ребёнок.

## ЭКЗАМЕН НА УРОВЕНЬ ЗНАНИЙ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Дата и время проведения: **7 июля 2019 г.**

Период подачи заявок: **22 марта-22 апреля**. Заявки принимаются и по почте и по интернету: <http://info.jees-jlpt.jp/> Справки по тел.: **03-6686-2974**. Оплата за экзамен: 5500 иен.

## НОВЫЙ ГОД ПО ШРИ-ЛАНСКИ

Мероприятие пройдёт **6 апреля** (сб., 17:00-20:00) в КРОСПАЛ-Ниигата (5 эт., Общий зал). В программе: примерка

национальной одежды «сари», знакомство с традиционным танцем, дегустация блюд с настоящим соусом «карэ» и многое другое. Оплата: 2000 иен, школьники - 500 иен, дети дошкольного возраста - бесплатно. Заявки и справки по тел.: **090-2987-7650** (ФУДЗИСАВА-сан); e-mail: [rasainiigata@gmail.com](mailto:rasainiigata@gmail.com)

## ОСТОРОЖНО! МОШЕННИЧЕСТВО!

Учащаются случаи прихода извещений об оплате услуг и т.д., которых вы не получали. Не звоните по указанному телефону и не производите оплату. Но если у вас остаются сомнения и беспокойство, вы можете получить консультации: центра защиты потребителей по тел.: **025-228-8100**, полиции по тел.: **#9110**

## КАРТА ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ

Карта чрезвычайных ситуаций – это карта, из которой можно узнать: как вести себя и куда эвакуироваться при возникновении стихийных и других бедствий.

- Карту можно получить в общем отделе или в отделе по общим делам округа ближайших Администраций округов города.
- Карту также можно скачать с официального сайта муниципалитета г. Ниигата.

В карте чрезвычайных ситуаций дано объяснение о наводнениях, цунами, оползнях, затоплениях (проникновение воды в жилые помещения и др. здания), разливе горных водохранилищ. Внимательно изучите карту заранее для быстрого реагирования и эвакуации.

## СОРТИРОВКА ПЛАСТИКОВЫХ БЫТОВЫХ ОТХОДОВ

Пластиковые отходы делятся на 2 вида:

1. отходы, на которых указан значок «пластик» (полиэтиленовые пакеты, бутылки из-под шампуней и другие моющие средства, упаковка от чипсов и т.д.);
2. пластиковые изделия без какого-либо обозначения (трубочки для питья, ложки от йогурта или мороженого, игрушки, зубные щётки, тазы и вёдра и т.д.). Эти два вида пластиковых отходов следует делить при сортировке. 1-й вид следует выбрасывать в специальный пакет, а 2-й – вместе с сжигаемыми отходами.

## ART MIX JAPAN

Прикоснись к японской культуре, представление которой пройдёт в течение двух дней (**13 апр.** (сб), 11:00-20:45 и **14 апр.** (вскр.), 11:00-19:15). Всего в программе 15 выступлений: игра на традиционных японских барабанах, юмористические рассказы «ракуго», спектакли «кёгэн». Время на одно выступление: 45 мин. Стоимость билета на одно выступление: от 1500 иен, дети до 15 лет- бесплатно, но необходима запись. Место проведения: концертный холл «Рютопия» и др. Как приобрести билеты и другую информацию можно получить в справочной главного здания муниципалитета г. Ниигата, окружных администрация, домах собраний горожан, на сайте и рекламных листовках данного мероприятия, а также по тел.: **025-255-1332**.

**КУРСЫ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА И ДРУГИЕ МЕРОПРИЯТИЯ****Курсы японского языка в «Международном обществе дружбы г. Ниигата»**

Начальный и средний уровни	Несколько классов, в зависимости от уровня знания языка. Весенний курс. Гибкая система оплаты и посещения курсов (см. <a href="http://www.nief.or.jp/en">www.nief.or.jp/en</a> )	(025) 225-2727
----------------------------	--	----------------

**Продленка для иностранных детей «Клуб Никпал» (Бесплатно! Без предварительной записи!)**

День недели	Время	№ кабинета	Содержание	Телефон
Суббота	10:00-14:30	202	Класс для иностранных детей, где дети могут получить помощь при выполнении домашнего задания.	025-225-2727
Среда	9:30-11:30	202	Помощь в изучении японского языка иностранным детям старшего школьного возраста (школа старшей ступени)	025-225-2727

**Японский язык для иностранных детей «Химавари»/«Котоха» в Доме собраний «Хаядори»(Хаядори Кита-ку, 37-1)**

Среда и суббота, 14:00-18:00	Копии учебных материалов-бесплатно	КАВАСАКИ-сан 090-2756-0967
------------------------------	------------------------------------	----------------------------

**Бесплатные курсы японского языка от волонтерских организаций в Доме дружбы КРОСПАЛ-Ниигата**

День недели	Время	№ кабинета	Уровень	Организации/оплата
Среда	13:00 – 14:30	201/202	Начальный	Niigata Nihongo Kaiwa Kyoushitsu/500 иен в мес.
Четверг	13:00 – 14:30	201/306	Начальный	Niigata Nihongo Kaiwa Kyoushitsu/500 иен в мес.
Пятница	13:00 – 14:30	201, 202/309	Начальный и продвинутый начальный	Niigata Nihongo Gakushu Kai (оплата учеб. материалов)
Суббота	10:30 – 12:00	201/306	Продвинутый начальный	Waon/500 иен в месяц
1-я и 3-я Суббота (6 и 20)	10:30 – 12:00	309	Уроки чтения газет (средний)	Yaponika (оплата учеб. материалов)
Воскресенье	15:00 – 16:30	201	Начальный	Niigata Nihongo Volunteer(оплата учеб. материалов)

**Японский язык «Ваон II» в «Хигаси-ку Плаза» (Хигаси-ку, Симокидо, 1-4-1)**

2 и 16 апреля (вторник)	10:00 – 14:00	Один урок - 300 иен	ТАКЭНАКА-сан, тел.: (025) 277-3621
-------------------------	---------------	---------------------	------------------------------------

**Японский язык для иностранцев проживающих в Японии в Доме собраний «Экинэн» (Тюо-ку, Ёнэяма, 4-12-20)**

Воскресенье	10:00 – 12:00	Один месяц - 2000 иен	МОТОМУРА-сан, тел.: (080)5485-3796
-------------	---------------	-----------------------	------------------------------------

**Коннитива! Японский язык в начальной школе «Кобари» (Ниси-ку, Кобари, 2-36-1)**

Четверг (кроме 4 и 11)	10:00 – 11:30	От начального до продвинутого ур.; один урок-300 иен	БАКАЦУКИ-сан, тел.: (025) 265-3140
------------------------	---------------	--	------------------------------------

**Японский язык в Доме Собраний «Ниси-тику» (Ниси-ку, Утино, 603)**

Вторник (кроме 2 и 30)	10:00 – 12:00	От начального до продвинутого уровня; один семестр- 3500 иен + стоимость книг и ксерокопий	Дом Собраний округа Ниси-тику тел.: (025) 261-0031
------------------------	---------------	--	---

**Японский язык в Доме собраний «Кудзуцука» (Кита-ку, Тэй-тё, 1-1-18)**

Суббота	10:00 – 12:00	Начальный уровень; один месяц-1000 иен	ХАСЭГАВА-сан, тел.: (080) 4058-6640
---------	---------------	--	-------------------------------------

**Японский язык в Доме собраний «Ницу-тику» (Ницу, Хигаси-тё, Акиха-ку, 2-5-6)**

Четверг	13:00 – 15:00	От начального до продвинутого ур.; один месяц-1000 иен	ХАСЭГАВА-сан, тел.: (080) 4058-6640
---------	---------------	--	-------------------------------------

**Японский язык в Доме собраний «Маки-тику» (Нисикан-ку, Макико, 635)**

Четверг	19:00 – 20:45	От начального до продвинутого уровня; один семестр - 3500 иен+копии	ФУДЗИТА-сан, тел.: (090)4072-3840
---------	---------------	---	-----------------------------------

**Другие культурные мероприятия**

<b>Кулинарные курсы (кухня разных стран)</b>	27 и 28 апреля (сб. и вс., 11:00-14:00). В меню сезонные японские блюда: лосось в соусе «мизорэ», весенний салат, чаван-муси и др. Оплата для иностранцев – 1800 иен, для японцев – 3500 иен; место проведения: дома у УЭНО-сан (Огидзима, Акиха-ку,
<b>Тай-чи (китайская гимнастика)</b>	4, 11, 18, 25 апреля (чт., 13:00-14:30); инструктор СО-сан; Кроспал-Ниигата, 5 этаж, 2-ой Общий зал. Справки по тел.: 025-229-0140 (ИТОДА-сан). Оплачиваются только затраты на дорогу инструктора

<b>Консультации по повседневным вопросам</b>	<b>Ассоциация поддержки г. Ниигата</b> Тел.: 025-228-2212	Каждый день, 9:00-23:00; испанский, англ., корей., тайский, китай., филиппинский яз.
	<b>Ассоциация международных связей префектуры Ниигата</b> Тюо-ку, Бандайдзима, 5-1, здание Бандайдзима, 2 эт. Тел.: 025-241-1881; e-mail: <a href="mailto:nia21c@niigata-ia.or.jp">nia21c@niigata-ia.or.jp</a> URL: <a href="http://www.niigata-ia.or.jp/">http://www.niigata-ia.or.jp/</a>	Английский: понедельник и четверг, 10:00-14:00; Китайский: среды, 10:00-14:00; Тайский: вторник, 10:00-14:00 Филиппинский: понедельник, 10:00-14:00
	<b>Горячая линия помощи для иностранцев</b> Тел.: 012-027-9338	Набор тел. номера, прослушивание указаний на японском языке, нажатие «2»
<b>Медицинские консультации</b>	<b>Интернет-портал о медицинском лечении в г. Ниигата;</b> URL: <a href="http://qq.niigata-iyaku.jp/">http://qq.niigata-iyaku.jp/</a>	Сайт доступен только на японском языке
<b>Консультации для иностранцев по устройству на работу</b>	<b>Hello Work</b> г.Ниигата, Мисаки Годо Тёся №2 (Ниигата, Тюо-ку, Мисаки-тё, 1 - 2-1), тел.: 025-280-8609	Англ. и китайс. яз., 1и 4-ая среды, 13:00-16:00

**КРОСПАЛ будет закрыт:****22 апреля**

Редактируется и издается Ассоциацией международных связей г. Ниигата

951-8055, г. Ниигата, Тюо-ку, Исидзуэ-тё, 3-2086 Тел.: (025) 225-2727;

факс (025)225-2733; URL: [www.nief.or.jp](http://www.nief.or.jp) E-mail: [kyokai@nief.or.jp](mailto:kyokai@nief.or.jp)